WEN TRAFEN SOZIALE AUSGRENZUNG UND VERFOLGUNG?

WHO WAS AFFECTED BY SOCIAL EXCLUSION AND PERSECUTION?

Im Nationalsozialismus erfassten und verfolgten Behörden Tausende Menschen als »asozial«. Diese abwertende Bezeichnung war eine Zuschreibung von außen – niemand nannte sich so.

Die Betroffenen litten unter Armut und ihre Lebensweise fügte sich nicht in die nationalsozialistische »Volksgemeinschaft«. Mädchen und Frauen galten vor allem dann als »asozial« oder »gemeinschaftsfremd«, wenn ihr Sexualleben von der herrschenden Moral abwich.

Nach nationalsozialistischer Auffassung galt »Asozialität« als vererbbar. Der »Volkskörper« sollte »gereinigt« und »Minderwertige« beseitigt werden. Damit konnte die Einstufung als »asozial« ein Todesurteil bedeuten. Viele der so Herabgewürdigten wurden in Konzentrationslagern und Krankenmordanstalten getötet.

During the Nazi era, the authorities began registering and persecuting thousands of people as 'anti-social'. This derogatory designation was an imposed attribution since no one actually referred to themselves as such.

Those affected were already suffering from poverty, and their way of life did not conform to the National Socialist notion of Volksgemeinschaft or people's community. Young girls and women whose sex life deviated from the prevailing moral standards were considered 'anti-social' or 'alien to the community'.

According to the National Socialist perception, anti-social behaviour was considered hereditary. The Volkskörper, or national body, was to be 'cleansed', and 'inferiors' were to be eradicated; being classified as 'anti-social' could therefore be tantamount to a death sentence. Many of those degraded in this way were killed in concentration camps and euthanasia facilities.

»Wir waren alles so dufte Mädchen.«

'We were all such smashing girls.'

»Wir waren alle asozial. Wir durften auch nicht mit ›Heil Hitler‹ grüßen [, waren es nicht wert]. Ich war ganz froh darüber. Wissen Sie, wir waren asozial, aber es waren alles so dufte Mädchen. Wenn [wir] nicht eingesperrt gewesen wäre[n], würde ich sagen, das war prima.«

Irmgard Lotze, 1994. Die Fürsorgebehörde wies sie als 14-Jährige wegen angeblicher Arbeitsverweigerung 1940 in das Versorgungsheim in Hamburg-Farmsen ein.

Forschungsstelle für Zeitgeschichte in Hamburg, Werkstatt der Erinnerung, 287, Interview mit Irmgard Lotze (Name pseudonymisiert), 23. November 1994, Transkript, S. 2f., Zitat gekürzt

'We were all regarded as anti-social. We weren't worthy to use the 'Heil Hitler' salute. I was quite happy about that. We were classed as anti-social, you see, but these were all such smashing girls. If [we] hadn't been locked up, I'd say it was all just swell.'

***Irmgard Lotze** (not her real name), 1994. The welfare authorities sent her, aged 14, to the care home in Hamburg-Farmsen for allegedly refusing to work.*

Maria B., 1952

► 1934 war Maria B. neun Jahre alt. Ihre Mutter gab sie in ein Heim. Nach Abschluss der Volksschule arbeitete sie auf einem Bauernhof, später in einer Fabrik. Sie wäre gerne Schiffsstewardess geworden. 1944 nahm die Polizei sie wegen »Arbeitsbummelei« fest. Durch die Inhaftierung verlor sie ihre Wohnung.

Foto: unbekannt, Staatsarchiv Hamburg, 352-12_770, Name pseudonymisiert

***Maria B.,** 1952*

► *In 1934 Maria B. was nine years old. Her mother put her in a home. After finishing primary school, she worked on a farm and later in a factory. She would have liked to have been a stewardess on board ship. The police arrested her in 1944 for absenteeism. As a result of her prison term she lost her apartment.*

Gustav S., vermutlich 1930er-Jahre

► Das Amtsgericht Altona verurteilte den Arbeiter in den 1930er-Jahren mehrmals wegen Bettelns zu geringen Haftstrafen, 1935 wies es den 28-Jährigen für acht Monate zur Zwangsarbeit in ein Arbeitshaus ein. Bei der reichsweiten Verhaftung angeblich »Asozialer« im Juni 1938 inhaftierte die Kriminalpolizei ihn im KZ Sachsenhausen. Am 16. Januar 1939 wurde er dort erschossen.

Foto: unbekannt, Staatsarchiv Hamburg, 351-11_5541

***Gustav S.,** presumably in the 1930s*

► *In the 1930s, Schanze was sentenced several times by the Altona District Court to minor prison terms for begging. In 1935 it sent the 28-year-old to a workhouse for eight months to do forced labour. After the Reich-wide raid on alleged 'anti-social elements' in June 1938, the police imprisoned him at the Sachsenhausen Concentration Camp, where he was shot on 16 January 1939.*

»Keiner wollt' mich haben.«

'No one wanted me.'

»Ich kam in Pflege, von einer Hand zur anderen gereicht, keiner wollt' mich haben. Die Angst steckte in mir, weil ich von Anfang an in der ersten Pflegestelle Schläge gekriegt habe. Dann bin ich hier nach Hamburg, wollte zu meine[r] Mutter, die mich im Moment auch aufnahm, aber anschließend war ich in dem Schwanenwik-Wohnheim. Also keine Liebe von irgendeiner Seite, nichts.«

Helga Bressel, 1994. Sie wohnte in verschiedenen Hamburger Mädchenheimen. Nachdem sie unverheiratet ein Kind zur Welt gebracht hatte, wurde die 17-Jährige 1944 in der Frauenklinik Finkenau zwangssterilisiert.

Forschungsstelle für Zeitgeschichte in Hamburg, Werkstatt der Erinnerung, 284, Interview mit Helga Bressel (Name pseudonymisiert), 23. November 1994, Transkript, S. 1f., Zitat gekürzt

'I was taken into care and passed from hand to hand; no one wanted me. I was already terrified because they beat me right from the start in my first foster home. Then I came here to Hamburg and wanted to go to my mother's. She took me in there and then, but later on I ended up at the Schwanenwik residential shelter. So no love from anywhere, nothing.'

***Helga Bressel** (not her real name), 1994. She stayed at various girls' homes in Hamburg. After giving birth out of wedlock, the 17-year-old was forcibly sterilised in 1944, at the Finkenau Women's Clinic.*